

DVD/MP3/CD RECEIVER  
Instruction manual

DVD/MP3/CD-РЕСИВЕР  
Руководство по эксплуатации

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

## Table of contents

Table of contents.....	2
Important safeguards .....	3
Accessories.....	4
Installation/Connections.....	5
Controls description.....	10
LCD layout .....	14
General operations .....	15
Radio operations .....	17
Disc operations .....	21
MP3 overview .....	26
System setup.....	28
Handling discs.....	30
Troubleshooting guide.....	31
Specification .....	32

## Important safeguards

- Read carefully through this manual to familiarize yourself with this high-quality sound system.
- The beginning of operation is the moment of the unit installation. Before use the device in winter it is recommended to heat up the passenger compartment during 20 seconds or to the operation temperature.
- Use the unit with the temperature that goes beyond the operation temperature greatly decreases the operation resource of the screen and other components of device and can result an outage.
- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.
- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.
- Do not attempt to disassemble the unit. Laser beams from the optical pickup are dangerous to the eyes.
- Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock or laser beam exposure.
- Do not use the unit in places where it can be exposed to water, moisture and dust.
- Do not open covers and do not repair yourself. Consult the dealer or an experienced technician for help.
- Make sure you disconnect the power supply and aerial if you will not be using the system for a long period or during a thunderstorm.
- Make sure you disconnect the power supply if the system appears to be working incorrectly, is making an unusual sound, has a strange smell, has smoke emitting from it or liquids have got inside it. Have a qualified technician check the system.
- The unit is designed for negative terminal of the battery, which is connected to the vehicle metal. Please confirm it before installation.
- Do not allow the speaker wires to be shorted together when the unit is switched on. Otherwise it may overload or burn out the power amplifier.

## Accessories

Receiver	1 pc
Front panel	1 pc
Remote controller	1 pc
Front panel protective case	1 pc
ISO cable	1 pc
Installation parts:	
Release keys	2 pcs
Screw M5	1 pc
Screw M5X25	1 pc
Flat washer	2 pcs
Spring washer	2 pcs
Metal strap	1 pc
Nut	1 pc
Consumer information	1 pc
Warranty card	1 pc
Instruction manual	1 pc

## Installation/Connections

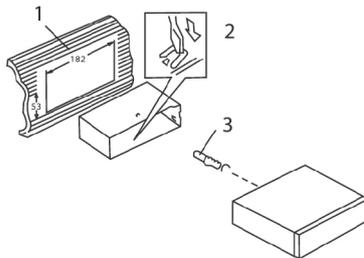
- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring and make sure that the unit works properly.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- If installation angle exceeds 30° from horizontal, the unit may not perform properly.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

### Din Front/Rear-Mount

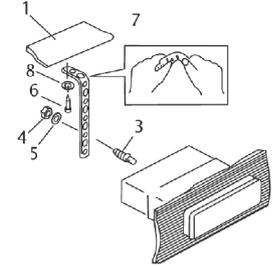
This unit can be properly installed either from 'Front' (conventional DIN Front-mount) or 'Rear' (DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw Holes at the sides of the unit chassis). For details, refer to the following illustrated installation methods.

#### DIN FRONT-MOUNT (Method A)

1. Car dashboard
2. Sleeve
3. Screw
4. Nut
5. Spring washer
6. Screw
7. Metal strap
8. Flat washer



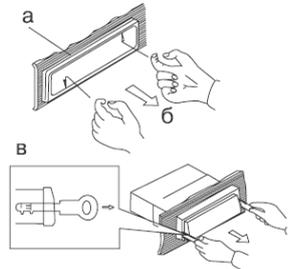
1. Install the sleeve into the dashboard; ensure it is installed with the correct side and there are no obstacles (wires, dashboard elements, etc) for the unit installation.
2. After installing the sleeve into the dashboard, bend tabs fitting to the size of the dashboard to fix the sleeve in place.
3. Use the metal strap to fix the rear side of the unit. Determine a place for fixing and install the strap as shown in the picture. You can bend the strap to the needed angle with your hands.
4. Make the necessary wire connections. Ensure the connections are correct.
5. Install the unit into the sleeve until the side locks are fixed.



### Dismantling the unit

- a – Trim frame
- 6 – Frame uninstal direction
- B – Release key insertion

1. Switch off the unit and detach the front panel.
2. Insert your fingers into the groove in the front side of the trim frame (apply some effort to detach the frame). Pull the frame to detach it.
3. Insert the supplied release keys into the both sides of the unit body to click, as shown in the picture. To extract the unit from the dashboard, pull the release keys or the unit body to pull it out. Before detaching the unit, ensure it is not fixed with the metal strap.



### Trim frame installation

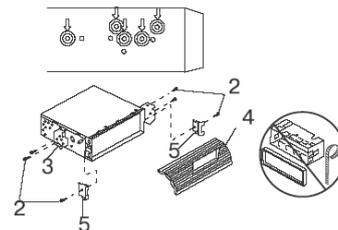
To install the trim frame, press it to the unit body and push it to fix it in place. This should be done before installing the front panel; otherwise you are not able to install the trim frame. When the trim frame being installed, the side with the groove should face down and fixed first.

### 2. DIN REAR-MOUNT (Method B)

For this method, use the screw holes in the lateral sides of the unit. Fix the unit with the help of the factory radio mounting brackets.

1. Select a position in which the screw holes of the brackets (3) are aligned with the screw holes in the unit body, and screw in two screws (2) in each side.
2. Screw.
3. Factory radio mounting brackets.
4. Vehicle dashboard.
5. Lock (remove this part).

Note: The outer trim frame and mounting sleeve are not used for method of installation.



### Detachable control panel

#### To take off the panel

Press OPEN button on the panel. The panel will detach. Pull the panel towards yourself to take it off.

#### To attach the panel

- Hold the panel with its front directed to yourself. Install the left part of the panel into the bracket of the unit body.
- Press the right part of the panel until a click.

### Caution:

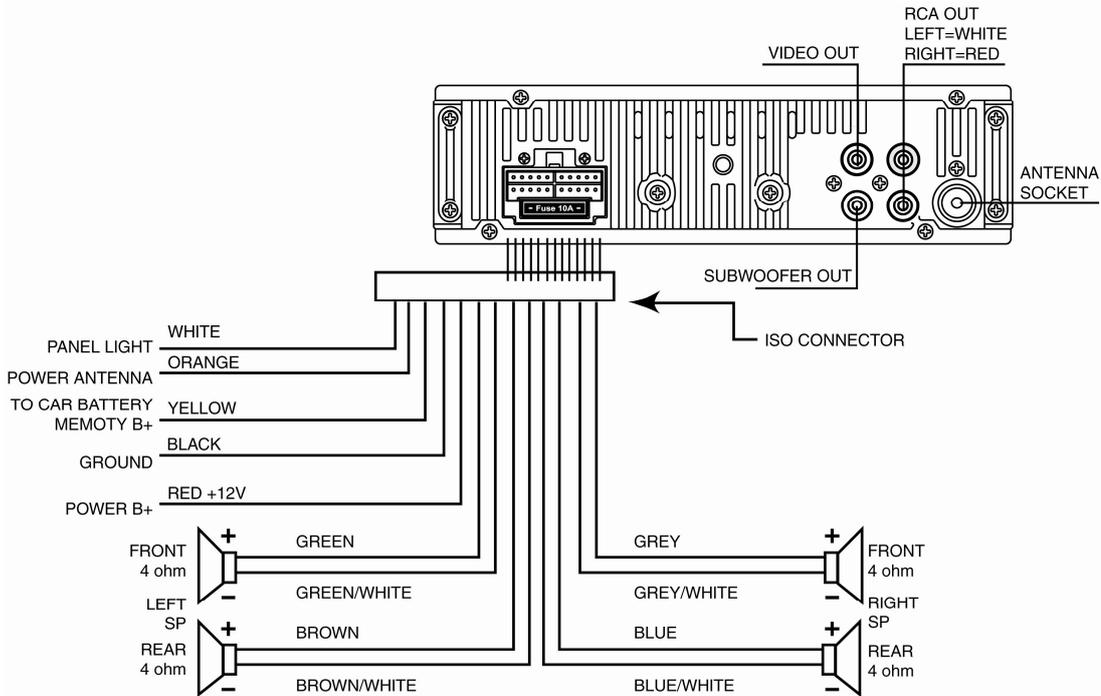
The control panel can easily be damaged by shocks. After removing it, place it in the protective case and be careful not to drop it or subject it to strong shocks. The rear connector that connects the main unit and the control panel is an extremely important part. Be careful not to damage it by pressing on it with fingernails, pens, screwdrivers, etc.

If the control panel is dirty, wipe off the dirt with soft, dry cloth only. And use a cotton swab soaked in isopropyl alcohol to clean the socket on the back of the control panel.

### Anti-theft system

The front panel of this unit can be stored in the included protective case when not in used and carried away when you leave the vehicle to deter theft. Switch off the power of the unit. Detach the front panel, then put it to the protective case and take it with you.

Connection diagram



Speaker wiring notes

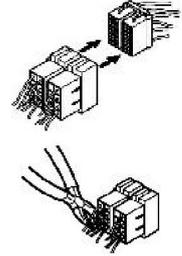
Follow the above wiring diagram to install the head unit with new or existing speakers.

- This unit is designed for use with four (4) speakers with impedance between 4 Ohms to 8 Ohms.
- An impedance load of less than 4 Ohms could damage the unit.
- Never bridge or combine the speaker wire outputs. When not using four speakers, use electrical tape to tape the ends of the unused speaker outputs to prevent a short circuit.
- Never ground the negative speaker terminals to chassis ground.

### Using the ISO Connector

1. If your car is equipped with the ISO connector, then connect the ISO connectors as illustrated.

2. For connections without the ISO connectors, check the wiring in the vehicle carefully before connecting, incorrect connection may cause serious damage to this unit. Cut the connector, connect the colored leads of the power cord to the car battery as shown in the color code table below for speaker and power cable connections.

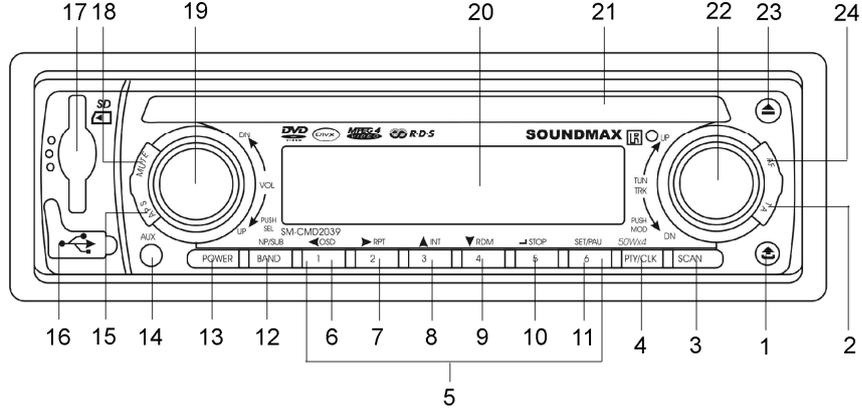


Location	Function	
	Connector A	Connector B
1		Rear Right(+)--Blue
2		Rear Right(-)--Blue/White Stripe
3		Front Right(+)--Grey
4	Battery 12V (+)/yellow	Front Right(-)--Grey/White Stripe
5	Auto Antenna/Orange	Front Left(+)--Green
6	Panel light/White	Front Left((-)--Green/White Stripe
7	ACC +/red	Rear Left(+)--Brown
8	Ground/black	Rear Left(-)--Brown/White Stripe

Note: Panel light wire should be connected to “+” of the side parking lights wire. Power antenna wire is intended for power supply of the antenna and for remote control of an additional amplifier.

## Control description

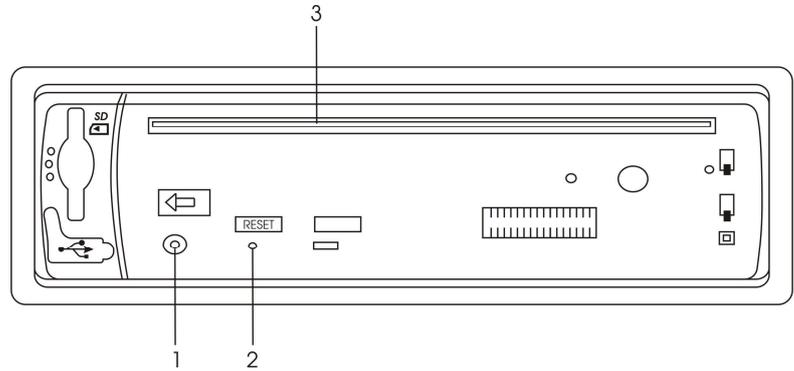
### Front panel



- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. OPEN button                  | 13. POWER button            |
| 2. TA button                    | 14. AUX in jack             |
| 3. SCAN button                  | 15. APS button              |
| 4. PTY/CLK button               | 16. USB slot                |
| 5. Preset station [1-6] buttons | 17. SD/MMC memory card slot |
| 6. 1/LEFT/OSD button            | 18. MUTE button             |
| 7. 2/RIGHT/RPT button           | 19. VOL knob/SEL button     |
| 8. 3/UP/INT button              | 20. LCD display             |
| 9. 4/DOWN/RDM button            | 21. Disc slot               |
| 10. 5/STOP button               | 22. UP/DOWN knob/MOD button |
| 11. 6/SET/PAU button            | 23. EJECT button            |
| 12. BAND/NP/SUB button          | 24. AF button               |

Back of the front panel  
Press OPEN button to open the panel.

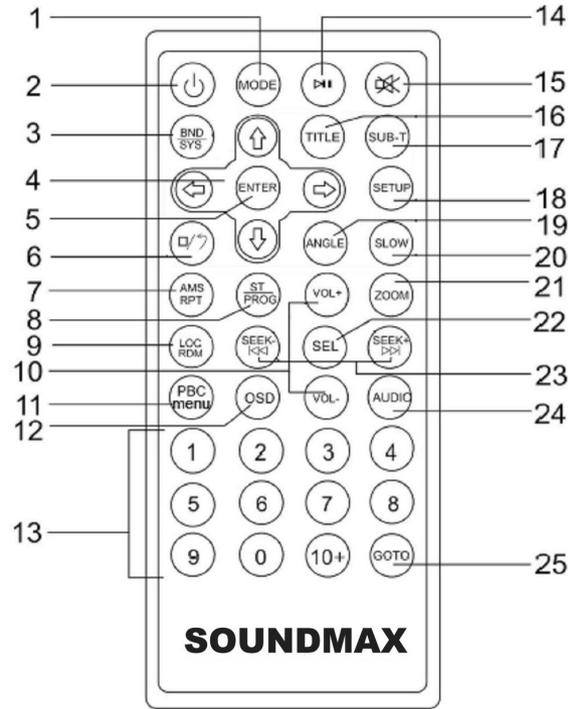
1. Panel status indicator
2. RESET button
3. Disc slot



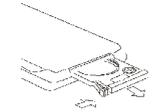
Note: Pressing the RESET hole will erase the clock setting and stored stations.  
Panel status indicator lights up when you slide the panel down; flashes when you remove the panel.

## Remote controller (RC)

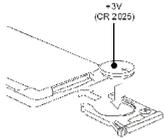
1. MODE button
2. POWER button
3. BND/SYS button
4. Cursor buttons
5. ENTER button
6. STOP/REVERSE button
7. AMS/RPT button
8. ST/PROG button
9. LOC/RDM button
10. VOL+/- button
11. PBC/MENU button
12. OSD button
13. Number buttons
14. PLAY/PAUSE button
15. MUTE button
16. TITLE button
17. SUB-T button
18. SETUP button
19. ANGLE button
20. SLOW button
21. ZOOM button
22. SEL button
23. SEEK-/PREVIOUS/SEEK+/NEXT buttons
24. AUDIO button
25. GOTO button



## Changing the battery



1. Press the catch and at the same time pull out the battery tray.



2. Insert the 1 x lithium battery, type CR 2025 3V battery with the stamped (+) mark facing upward. Insert the battery tray into the remote control.

**Warning:** Store the battery where children cannot reach. If a child accidentally swallows the battery, consult a doctor immediately.

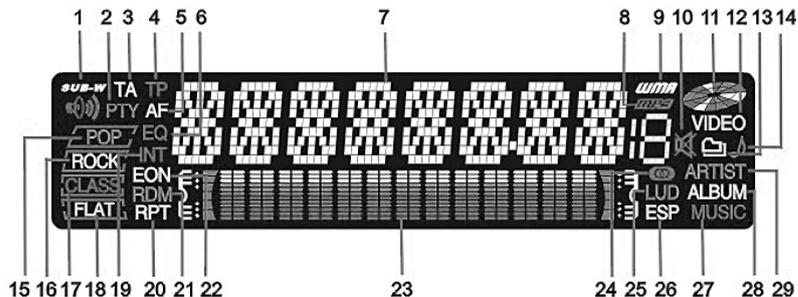
Do not recharge, short, disassemble or heat the battery or dispose it in a fire.

Do not expose or bring into contact the battery with other metallic materials. Doing this may cause the battery to give off heat, crack or start a fire.

When throwing away or saving the battery, wrap it in tape and insulate; otherwise, the battery may give off heat, crack or start a fire.

## LCD layout

1. Subwoofer indicator (not active)
2. PTY function indicator (not active)
3. TA function indicator (not active)
4. TP function indicator (not active)
5. AF function indicator (not active)
6. Equalizer indicator
7. Digit display (radio frequency, track number, etc.)
8. MP3 playback
9. WMA playback
10. Mute function indicator
11. Disc loading indicator
12. Video playback indicator (not active)
13. Folder name on
14. Track name on
15. POP equalizer mode
16. ROCK equalizer mode
17. CLASS equalizer mode
18. FLAT equalizer mode
19. Intro playback indicator
20. Repeat playback indicator
21. Random playback indicator
22. EON function indicator (not active)
23. Signal indicator
24. Stereo signal reception indicator
25. Loudness function indicator
26. ESP system indicator
27. Music playback indicator
28. Album name on
29. Artist name on



## General operations

### Reset the unit

Operating the unit for the first time or after replacing the car battery, you must reset the unit. Press OPEN button and remove the panel, then press the RESET button to restore the unit to the original factory settings.

### Power button

Press any button (except OPEN button) to turn the unit on. Press POWER button to switch the unit off.

Note: After the unit is off, the clock, volume level and radio current settings will be memorized, and when you turn the unit on it will resume the stored status you set.

### Volume adjustment

Rotate VOL knob on the panel clockwise or press VOL+ button on the RC to increase the volume level; rotate VOL knob anticlockwise or press VOL- button on the RC to decrease the volume level.

### Mode selecting

Press MODE button repeatedly to select a mode: RADIO => DISC (if a disc is inserted) => USB (if a USB is inserted) => CARD (if an SD/MMC card is inserted).

### Subwoofer control

Press and hold the BAND/NP/SUB button on the panel to turn the Subwoofer output on. An external amplifier is required to operate a subwoofer.

### Mute function

Press MUTE button to cancel the sound. Press again to resume.

### Sound settings

Press SEL button repeatedly to select a parameter: VOL => BAS => TRE => BAL => FAD => LOUD => LOC => ST => EQ. Rotate VOL knob or press VOL +/- buttons on the RC to adjust each parameter.

- VOLUME: 00, 02,....., 38, 39
- BASS: -7, -6,....., 0, +1, +2,.....+6, +7

- TREBLE: -7, -6,....., 0, +1, +2,.....+6, +7
- BALANCE: 7L, 6L,....., L=R, 1R,.....,7R
- FADER: 7R, 6R,....., R=F, 1F,....., 7F
- LOUD: ON/OFF
- LOC: LOC ON, LOC OFF (DX).
- ST: STEREO, MONO
- EQ: CLASS, POP, ROCK, FLAT, OFF

Note: In each mode, the waiting time is about 5 seconds, and the waiting time is over, it returns to the last display mode of radio or disc playback mode.

#### Clock display and adjustment

Press PTY/CLK button on the panel to show the time on the display. Press and hold the button, the hours will blink. Rotate VOL knob on the panel or press VOL+/- buttons on the RC to adjust the hour. Press briefly SEL button again, the minutes will blink. Rotate VOL knob on the panel or press VOL+/- buttons on the RC to adjust minutes. To confirm, press PTY/CLK button or leave the unit idle for 5 seconds.

## Radio operations

Note: RDS (Radio Data System) service availability varies with areas. Please understand if RDS service is not available in you area, the following service is not available, either.

### Band select

Press BAND/NP/SUB button on the front panel or BND/SYS button on RC repeatedly to select your desired radio band in RADIO mode: FM1, FM2, FM3, AM1 (MW1), AM2 (MW2).

### Auto/Manual tuning

- Automatic tuning: Press and hold for 2 seconds SEEK-/PREVIOUS and SEEK+/NEXT buttons on the RC or turn and hold UP/DOWN knob to the left or right, the automatic search will start. It will play when finds the station. Repeat the operation to seek for the following station.
- Manual tuning: Press briefly SEEK-/PREVIOUS and SEEK+/NEXT buttons on the RC or turn UP/DOWN knob on the panel to the left or right to select a station downward or upward step by step.

### Programming tuner stations

You can store up to a total of 30 radio stations in the memory (18 FM, 12 AM).

To store a station:

- Select a band.
- Select a station with SEEK-/PREVIOUS and SEEK+/NEXT buttons on the RC or UP/DOWN knob on the panel.
- Hold a preset button (1-6), under which you want store the station.

To recall a station:

- Select a band.
- Press a preset button (1-6) briefly to recall the stored station.

### APS (Auto memory store/Preset scan) function

- Preset scan: press APS button on the panel or AMS/RPT button on the RC to scan all preset stations in the memory of the current band and stay on each memory stations for several seconds. To stop preset scan, press this button again. To listen to saved station press 1-6 buttons.

- Auto memory store: press and hold APS button on the panel or AMS/RPT button on the RC to enter auto store mode. The radio will automatically store 6 strongest available stations to the 6 preset memories of the current band. To stop auto store, press this button again.

#### Stereo/Mono mode

Press ST/PROG button on the RC to select ST ON (stereo) or ST OFF (mono). Or press repeatedly SEL button until ST ON/OFF is selected, then rotate VOL knob or press VOL+/- buttons on the RC to select ST ON or ST OFF.

#### Local/Distant reception

Press LOC/RDM button on the RC to select LOC ON or LOC OFF mode.

Or press repeatedly SEL button until LOC ON/OFF is selected, then rotate VOL knob or press VOL+/- buttons on the RC to select LOC ON or LOC OFF mode.

Local and distance reception setting can facilitate the radio reception, depending on the location in which the radio is being used.

#### AF (Alternative Frequencies) function

Press AF button on the panel to turn the AF function on or off. When on, the AF icon will be displayed.

When the radio signal strength is poor, enabling the AF function will allow the unit to automatically search another station with the same PI (Program Identification) as the current station but with stronger signal strength.

PS (Program Service name): the name of station will be display instead of frequency.

If RDS service is not available in your area, turn off the AF mode. Default setting is ON.

#### TA (Traffic Alarm) function

Press TA button on the panel to turn TA function on or off.

In TA mode traffic program will be automatically searched, until the program is received.

When traffic announcement is received the unit will temporarily switch to the tuner mode (regardless of the current mode) and begin broadcasting the announcement. After the traffic announcement is over, it will return to the previous mode and volume level.

PTY (Program Type)

Press PTY/CLK button on the panel to activate the PTY function. The previous PTY type is shown. Press PTY/CLK once again to enter the MUSIC type or press twice to enter the SPEECH type, then use number buttons 1-6 to select the desired program type (see the following table).

Preset number	PTY music group
1	POP M, ROCK M
2	EAST M, LIGHT M
3	CLASSICS, OTHER M
4	JAZZ M, COUNTRY M
5	NATION M, OLDIES M
6	FOLK M

Preset number	PTY speech group
1	NEWS, AFFAIRS, INFO
2	SPORT, EDUCATE, DRAMA
3	CULTURE, SCIENCE, VARIED
4	WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

- When PTY is selected, the radio starts to search corresponding PTY information, and stops if the corresponding PTY information is detected.
- If there are no keys entered for 2 seconds, previously selected PTY is searched. During 1 loop, if desired PTY is not found, NO PTY is flashed, then return to previous normal radio and PTY word disappears.
- Press PTY button for the 3rd time to switch the PTY function off.

Other settings

Press and hold SEL button to enter the menu mode. Press it repeatedly to choose the needed item: MASK DPI/ALL => TA SEEK/ALARM => RETUNE L/S.

- TA (Traffic Announcement) mode  
To determine what action will the radio take if the newly tuned station does not receive TP (Transport Program) information for 5 seconds. Rotate VOL knob to select the desired mode: TA ALARM and TA SEEK.
- TA SEEK  
When newly tuned station does not receive TP information for 5 seconds, the radio retunes to next station which has not the same station (PI – Program Information) as the last station, but has the TP information. When TP information gets lost at the current station for retune time which is set by RETUNE SHORT (30 seconds) or RETUNE LONG (90 seconds), the radio starts to retune to next same PI station.

When same PI station does not catch in 1 cyclic search, the radio retunes to next station with TP information.

- TA ALARM

During searching the radio does not retune but the double beep sound (alarm) is output.

- RETUNE mode

To determine the initial time of automatic TA (Traffic Announcement) search.

There are 2 modes: RETUNE L and RETUNE L.

- RETUNE L: 90 seconds.
- RETUNE S: 30 seconds.

Note: Retune mode is active for TA SEEK mode only.

- MASK mode

During AF search, PI stations and non-RDS (Radio Data Station) stations with strong signal will be masked, in the latter case, the non-RDS stations may cause interference, resulting the real AF to be masked due to the misjudgment of the radio under interference. Rotate the VOL knob to select the desired mode: MASK DPI and MASK ALL.

- MASK DPI: To mask only the AF with different PI.
- MASK ALL: To mask both PI and strong signal non-RDS station.

# Discs operations

## Disc glossary

### PBC (PlayBack Control)

PBC is a menu recorded on the disc with SVCD or VCD2.0 format. For the discs contained PBC, it can playback interactive software with the menu displayed on TV. And if the disc contains still images, it can playback high definition of still image.

### Title

The title is the important part of DVD disc. The memory volume of the disc is rather big, that makes possible to record several films on one disc. For example, if a disc contains three films, they may be divided into Title 1, Title 2 and Title 3. You can easy use the functions of looking-for.

### Chapter

A title can be divided into several blocks, so that every block can be operated as a unit, the unit is called chapter. The chapter contains a unit at least.

### Track

It is the biggest component of VCD. Generally, every song of karaoke disc is a track.

## Discs for playback

- This unit can play disc types: CD-R/-RW/DVD±R/±RW.
- Compatible with formats: DVD/ DVD±R/ DVCD/SVCD/VCD/CDDA/MP3/WMA/CD/Picture-CD/Photo-CD/CD-R/CD-RW/JPEG/DivX(4.0/5.0)/MPEG4.
- The following file types are supported:

Audio files: MP3 (\*.mp3)

WMA (\*.wma)

Video files: MP4 (\*.avi, DIVX3.11/4.0/5.0/6.0 and XVID)

MPEG 2(\*.vob)

MPEG 1(\*.dat)

Picture file: JPEG (\*.jpg)

- ISO 9660 or ISO 9660 + Joliet format - Max. 30 characters
- Max. Track number is 448
- Max. nested directory is 8 levels
- The max. album number is 99
- The max. length of each track is 99 minutes 59 seconds
- Supported sampling frequency for MP3 disc: 8 KHz – 48 KHz (44.1 KHz preferably)
- Supported bit-rates of MP3 disc are: 32 - 320 kbps (128 kbps preferably).
- Following formats are NOT supported \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, files with DRM.
- Open session discs are NOT supported.

#### USB/SD/MMC notes

USB functions (flash memory type) MP3 music play.

- SD/ MMC card support, 2in1 (SD/ MMC) support.
- USB flash memory.
- FAT 12/ FAT 16/ FAT 32 is possible
- FAT 12/16 (dir: 200 support, file: 500 support),
- FAT 32 (dir: 200 support, file: 500 support).
- Filename: 32 byte/ Dir name: 32 byte.
- Tag (id3tag ver2.0)
- Title/ Artist/ Album: 32 byte support.
- Multi card reader not support.
- USB 2.0 support.

Note:

USB format supports 2.0. Capacity: up to 4 Gb.

For correct and satisfactory operation, licensed SD/MMC memory cards of famous brands should be used with this unit. Avoid using memory cards of unknown brands. Capacity: up to 4 Gb.

#### Loading/Ejecting a disc

Turn the power on. Insert the disc with the printed side facing upward into the slot. Press EJECT button on the panel to eject the disc.

### Inserting the SD/MMC card/USB device

Insert the MMC/SD card or USB device into MMC/SD compartment or USB slot correspondingly. The operation mode of the unit will be changed to MMC/SD or USB mode automatically. The first card/USB device track playback will start.

Note: When an MMC/SD card and a USB device are both inserted into their compartment or slot, the playing mode will be changed into the mode of the later one.

### Playing/pausing

- When a disc is loaded, press PLAY/PAUSE button on the RC to start playback. To ensure good system performance, wait until the unit finishes reading the disc information before proceeding. Press and hold SET/PAU button on the panel or press shortly PLAY/PAUSE on the RC to pause the playback. Press again to resume the playback.
- During MP3/WMA/CDDA playback the screen of the external connected device will display the playback interface showing the track name, elapsed/remaining time etc. Press 5/STOP button on the front panel or press STOP/REVERSE on the RC to stop playback. The screen will show the disc contents menu enabling you to select a file for playback by pressing cursor buttons.

### Stop playback

During playback press STOP button on the panel or STOP/REVERSE button on the RC to stop playback.

### Playing the previous/next track

During playback press SEEK-/PREVIOUS button on the RC or turn UP/DOWN knob to the left to play the previous track.

Press SEEK+/NEXT button on the RC or turn UP/DOWN knob to the right to play the next track.

### Scanning forward and backward

Press and hold SEEK-/PREVIOUS and SEEK+/NEXT buttons on the RC or turn and hold UP/DOWN knob to the left or right to fast the playing in backward or forward direction. Release the button when the desired location is found.

### Slow playback (for DVD/VCD)

During DVD/VCD playback press SLOW button on the RC for slow playback. With each consecutive pressing of SLOW button, the playback speed decreases: X1/2 => X1/3 => X1/4 => X1/5 => X1/6 => X1/7 => Normal.

During slow forward, press PLAY/PAUSE button to resume normal playback.

### Repeat playback

Repeatedly press and hold 2/RIGHT/RPT button on the front panel or press shortly AMS/RPT button on the RC to repeat the current track playback. Press again time to cancel. For different types of discs various repeat modes are available (track repeat, chapter repeat, title repeat, disc repeat etc.).

### Random playback

Press and hold 4/DOWN/RDM button on the front panel or press shortly LOC/RDM button on the RC to start the random playing. Press again time to cancel.

### On-screen display

Press and hold for 2 seconds the OSD button on the panel or shortly press OSD on the RC. The display will show the current track/title/ total amount of tracks/titles, current chapter/ total amount of chapters, disc playback time elapsed.

### Intro playback

You can play the beginning of every track for several seconds in sequence. Press and hold 3/UP/INT button on the panel to start intro play. Press again to cancel.

### Changing size

Press repeatedly ZOOM button on the RC. The picture will be enlarged accordingly: X2, X3, X4, 1/2, 1/3, 1/4, OFF.

### Selecting the audio language (for DVD only)

For DVD, VCD discs: Press AUDIO button to select the audio language (if DVD disc supports several audio languages).

For audio discs: Press AUDIO button to select the audio channel (mono left – mono right - stereo).

### Changing angle (for DVD only)

If DVD disc supports multi-angle playback, press ANGLE button on RC to play images in different camera angles. If discs doesn't support multi-angle playback, this function will not work.

### Selecting the subtitle (for DVD only)

Press SUB-T button on RC repeatedly to select the subtitle language.

### Title playing (for DVD only)

Press TITLE button on the RC to activate the disc title list on the screen. Press cursor buttons on the RC to select the desired title or press number buttons to insert the desired number directly. Press ENTER button or PLAY/PAUSE button to confirm the selected item and start playing.

### PBC (Playback Control) function (for VCD only)

If you use a VCD with PBC, playback starts from the beginning of the 1st track automatically.

- 1. Press PBC/MENU button on the RC to activate PBC menu on screen during playback.
- 2. If the menu consists a list of titles, you can select a desired one using cursor buttons on the RC or digit buttons.
- 3. The VCD starts playing the selected title automatically or press PLAY/PAUSE button or ENTER button to confirm the selected track for playback.
- 4. Press PBC/MENU button again to exit menu.

### GOTO function

During the playback press GOTO button on the RC to enter the search mode. Use the digital buttons and cursor buttons to input the desired track/chapter number or time. Press ENTER button to start its playing.

### Program playing

During playback press ST/PROG button on the RC to open the program menu. Press number buttons to select the track number and then press cursor buttons to move the cursor to PLAY.

Press ENTER button to start program playing. You can choose CLEAR, to cancel the settings. Press ST/PROG button to exit the program function.

### TV type select (for DVD/VCD)

Press BAND/PN/SUB button on the panel to select the TV type: NTSC => PAL => PAL60 => AUTO.

## MP3 overview

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- This product allows playback of MP3 files on CD-ROM, CD-R or CD-RW discs.
- The unit can read MP3 files written in the format compliant with ISO 9660. However it does not support the MP3 data written by the method of packet write.
- The unit can not read an MP3 file that has a file extension other than “.mp3”.
- If you play a non- MP3 file that has the “.mp3” extension, you may hear some noise.
- In this manual, we refer to what are called “MP3 file” and “folder” in PC terminology as “track” and “album”, respectively.
- Maximum number of directory level is 8, including the root directory. Maximum number of files and folders per disc is 256.
- The unit may not play tracks in the order of Track numbers.
- The unit plays only the audio tracks if a disc contains both audio tracks and MP3 files.
- When playing a disc of 8 kbps or “VBR”, the elapsed playing time in the display window will not be correct and also the intro play may not function properly. “VBR”: Variable Bit Rate.
- The unit supports the playback of WMA files. The playback of ID3 tags for WMA format is not guaranteed, it depends on versions and availability of Cyrillic alphabet.
- WMA (Windows Media Audio) – music data compression format, created by Microsoft Corporation. This format uses coding algorithm for compression of initial audio-record, greatly decreasing the file size, but, saving the good sound quality even when the bit rate is low (for example, 64 Kbit/s).
- Remember that the unit may not play the tracks in order they are written on disc.

### Notes on creating your own CD-Rs or CD-RWs containing MP3 files

- To enjoy high quality sound, we recommend converting to MP3 files with a sampling frequency of 44.1 kHz and a fixed bit rate of 128 kbps.
- DO NOT store more than 256 MP3 files per disc.
- For ISO 9660 - compliant format, the maximum allowable depth of nested folders is 8, including the root directory (folder).
- When CD-R disc is used, playback is possible only for discs, which have been finalized.
- Make sure that when MP3 CD-R or CD-RW is burned that it is formatted as a data disc and NOT as an audio disc.

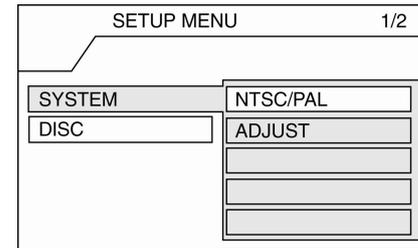
- You should not write non-MP3 files or unneeded folders along with MP3 files on the disc otherwise it takes a long time until the unit starts to play MP3 files.
- With some CD-R or CD-RW media, data may not be properly written depending on their manufacturing quality. In this case, data may not be reproduced correctly. High quality CD-R or CD-RW disc is recommended.
- Up to 16 characters are displayed for the name of an Album or a Track. ID3TAG version 1.x is required.
- Note that the unit may not play Tracks in the order that you wrote them to the disc.

## System setup

Press SETUP button on the RC or 6/SET/PAU button on the panel to display setup menu. Press UP/DOWN cursor buttons and ENTER button to select the desired setup page: System, Disc, and press LEFT cursor button to go to the selected page. In the selected page select an option using UP/DOWN cursor buttons, then press ENTER button to go to setting list. Use UP/DOWN cursor buttons to select the needed setting. Press ENTER button to confirm your selection. Press SETUP button on the RC or 6/SET/PAU button on the panel to go back to the previous screen.

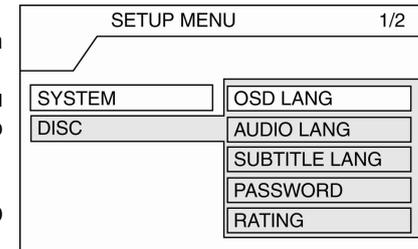
### System setup

- NTSC/PAL: Select the TV system in the setting menu (NTSC, PAL, PAL60, AUTO).
- Adjust: Select a parameter with UP/DOWN cursor buttons: brightness, contrast, hue, saturation, sharpness. Press ENTER button, then adjust the selected parameter with LEFT/RIGHT cursor buttons.



### Disc setup

- OSD language: Select the language to be used for the on-screen display.
- Audio language: Select the language to be used for the audio. You can select a preferred audio from those included on the DVD video disk.
- Subtitle language: Select the language to be used for the Subtitles. You can select a preferred subtitle from those included in the DVD Video disk.
- Password: Original password is 0000.
- Rating: The rating of the disc is from 1 to 8: 1(KID SAFE) with the most limits when playing. 8 (ADULT) with the least limits when playing.

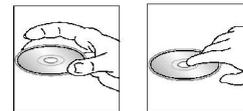


Original setting: 8.

Note: The rating can be selected only under the password unlocked status, and the limits can be worked only under the password locked status.

## Handling discs

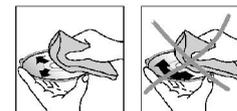
- Dirty, scratched or warped discs may cause skip ping or noise.
- Handle the disc only by the edges. To keep clean do not touch its surface.
- Discs should be stored in their cases after use to avoid scratches.
- Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperature or dust.
- Prolonged exposure to extreme temperature can warp the disc (such as leaving the discs in your car during summertime).
- Do not stick or write anything on either side of disc. Sharp writing instruments, or the inks used in some felt-tip pens, may damage its surface.
- Do not touch the unlabeled side. Do not attach any seal, label or data protection sheet to either side of a disc.



## Cleaning

### Cleaning the cabinet

Wipe with a soft cloth. If the cabinet is very dampen (not dropping wet) the cloth with a weak solution of soapy water, and then wipe clean.



### Cleaning discs

Fingerprints should be carefully wiped from the surface of disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and macroscopic dirt, so gently wiping them with a soft cloth should remove most panicles. Wipe in a straight motion from the center to the edge.

Never use thinner benzine, record cleaner or anti static spray on a compact disc. Such chemicals can damage its plastic surface.

## Troubleshooting guide

Below is a table describing simple measures that can help you eliminate most problems likely to emerge when this unit is in use. If below measures do not help, turn to a service center or to the nearest dealer.

Symptom	Cause	Solution
No power	The car ignition is not on. The fuse is blown.	If the power supply is properly connected to the car accessory switch the ignition key to "ACC". Replace the fuse.
Disc cannot be loaded.	Presence of disc inside the player.	Remove the disc in the player then put a new upward.
Disc cannot be read.	Inserting the disc in upside down. Compact disc is extremely dirty or defective. Temperature inside the car is too high.	Insert the compact disc with the label facing upward. Clean the disc or try to play a new one. Cool off until the ambient temperature returns to normal.
No sound	Volume is in minimum. Wiring is not properly connected.	Adjust volume to a desired level. Check wiring connection.
The operation keys do not work.	The built-in microcomputer is not operating properly due to noise. Front panel is not properly fix into its place.	Press the power button for about 10 seconds to reset the unit
Sound skips.	The installation angle is more than 30 degrees. The disc is extremely dirty or defective.	Adjust the installation angle to less than 30 degrees. Clean the compact disc/try to play a new one.
The radio does not work, the radio station automatic selection does not work.	The antenna cable is not connected the signals are too weak.	Insert the antenna cable firmly select a station manually.
The display shows an error message (ERROR 1 – 11) one time.	Possible disc error.	Reset the unit by pressing RESET hole. Ensure the disc is inserted correctly into the slot. Clean or change the disc.
The display shows an error message (ERROR 1 – 11) repeatedly.	Unit operation error.	Turn to a service center.

## Specification

General	
Power supply:	12V DC
Current consumption/Fuse:	8A/10A & 1A
Maximum power output:	50Wx4 channels
Dimensions (W x H x D)	178 x 51 x 178 mm
Working temperature range:	-20°C - +60°C
Electronic Shock Protection	45 sec. for CD, 120 sec for MP3
FM Stereo Radio	
Frequency range:	87.5 - 108.0 MHz
Programmable stations	18
Usable sensitivity/I.F. Frequency:	3 uV/10.7 MHz
AM (MW) Section	
Frequency range:	522 kHz-1620 kHz
Programmable stations	12
Disc player	
Format support:	DVD/DVCD/SVCD/VCD/CDDA/MP3/WMA/Picture-CD/Photo-CD/JPEG/MPEG 4 (DivX)
Disc support:	DVD/DVD±R/DVD±RW/CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Video System/Audio System	Standard NTSC/PAL / 24 bit/96 KHz
Loading System	Auto Loading
Mounting Angle	0 to +/-30
Video Specification	
Video Output level	1.0Vp-p 75 ohms
Audio Specification	
Maximum Output	2Vrms(+/-3dB)
Frequency Response	20 to 20KHz
S/N Ratio(A-vtd)/ Separation	80dB/ 50dB
Line output:	2 channel RCA line-out (2V)

Specifications are subject to change without notice. Mass and dimension are approximate.

### **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

## **Содержание**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	34
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ .....	35
УСТАНОВКА/ПОДКЛЮЧЕНИЕ .....	36
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ .....	42
СИМВОЛЫ ЖК ДИСПЛЕЯ .....	46
ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ .....	47
ЦИФРОВОЙ ТЮНЕР .....	49
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ .....	49
ПРИМЕЧАНИЯ ПО MP3 И WMA .....	60
ОПЕРАЦИИ С МЕНЮ .....	62
ОБРАЩЕНИЕ С ДИСКАМИ .....	63
РУКОВОДСТВО ПО ИСПРАВЛЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	64
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	66

## Меры предосторожности

- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с устройством.
- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования аппарата в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры аппарата.
- Использование аппарата при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов аппарата и может привести к выходу аппарата из строя.
- При установке и подключении изделия отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения изделию.
- Не пытайтесь разбирать изделие. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз.
- Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли.
- Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь изделия. Они могут вызвать сбой в работе или стать причиной опасности, возгорания или поражения лазерным лучом.
- Не открывайте крышки и не проводите ремонт самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу
- Убедитесь, вы отключили источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться системой в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что вы отключили источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Прибор разработан так, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или корпуса автомобиля после включения прибора. В противном случае, может быть перегружен или выйти из строя усилитель.

## Комплект поставки

Ресивер	1 шт
Передняя панель	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Защитный футляр для передней панели	1 шт
ISO кабель	1 шт
Детали для установки:	
• Ключи-съёмники	2 шт
• Винт М5	1 шт
• Винт М5Х25	1 шт
• Плоская шайба	2 шт
• Пружинная шайба	2 шт
• Металлическая пластина	1 шт
• Гайка	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

## Установка/подключение

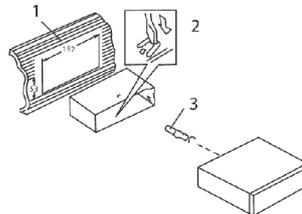
- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает  $30^\circ$ , рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.

### **Установка устройства в приборную панель автомобиля «спереди» или «сзади»**

Данное устройство может быть установлено либо «спереди» (обычная установка стандарта DIN в приборную панель автомобиля), либо «сзади» (установка стандарта DIN, при которой используются отверстия на боковых сторонах корпуса проигрывателя, имеющие резьбу под винты). Более подробно методы установки А и Б описываются ниже.

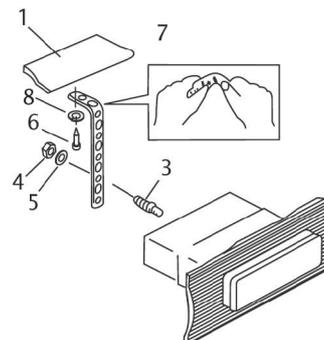
### **Установка устройства в приборную панель автомобиля «спереди» (Метод А)**

1. Приборная панель автомобиля
2. Монтажный кожух.
3. Винт
4. Гайка
5. Пружинная шайба
6. Винт
7. Опорная планка.



## 8. Плоская шайба

1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.
2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.
3. Обязательно используйте опорную планку для закрепления задней стороны проигрывателя. Определите место крепления и установите ее согласно приведенному рисунку. Планку можно согнуть руками под нужным углом.
4. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.
5. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.



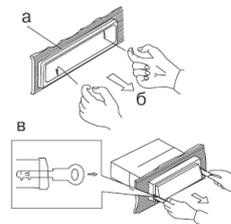
### Снятие устройства

а – Декоративная рамка

б – Направление снятия рамки

в – Установка ключей съемников

1. Выключите магнитолу и снимите переднюю панель.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.
3. Вставьте входящие в комплект ключи съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитола не зафиксирована с опорной планкой).



### Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место (При установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее.).

## **Установка устройства в приборную панель автомобиля «сзади» (Метод Б)**

В данном случае установки используются отверстия для винтов на боковых сторонах устройства. Закрепите устройство с помощью штатных кронштейнов крепления радиоприемника.

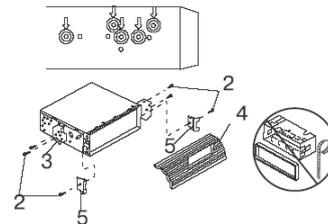
1. Выберите такое положение, в котором отверстия для винтов на кронштейне (3) будут совмещены с отверстиями для винтов на корпусе устройства и вкрутите по два винта (2) с каждой стороны.

2. Винт.

3. Монтажный кронштейн штатного радиоприемника.

4. Приборная панель или консоль автомобиля.

5. Защелка (снимите эту деталь).



**Примечание:** При установке по методу Б монтажный кожух и внешняя декоративная рамка не используются.

## **Работа со съемной панелью**

### Снятие панели

Нажмите кнопку OPEN на передней панели, чтобы отсоединить панель. Потяните панель на себя, чтобы снять ее.

### Установка съемной панели

- Держите панель лицевой стороной к себе. Установите левую часть панели в левый кронштейн устройства.
- Нажмите на правую часть панели, чтобы она защелкнулась.

## **Система против кражи**

Если данное устройство не используется, переднюю панель можно отсоединить и поместить в защитный футляр, входящий в комплект поставки. Панель в футляре можно взять с собой, когда Вы покидаете автомобиль. Это позволяет избежать кражи панели.

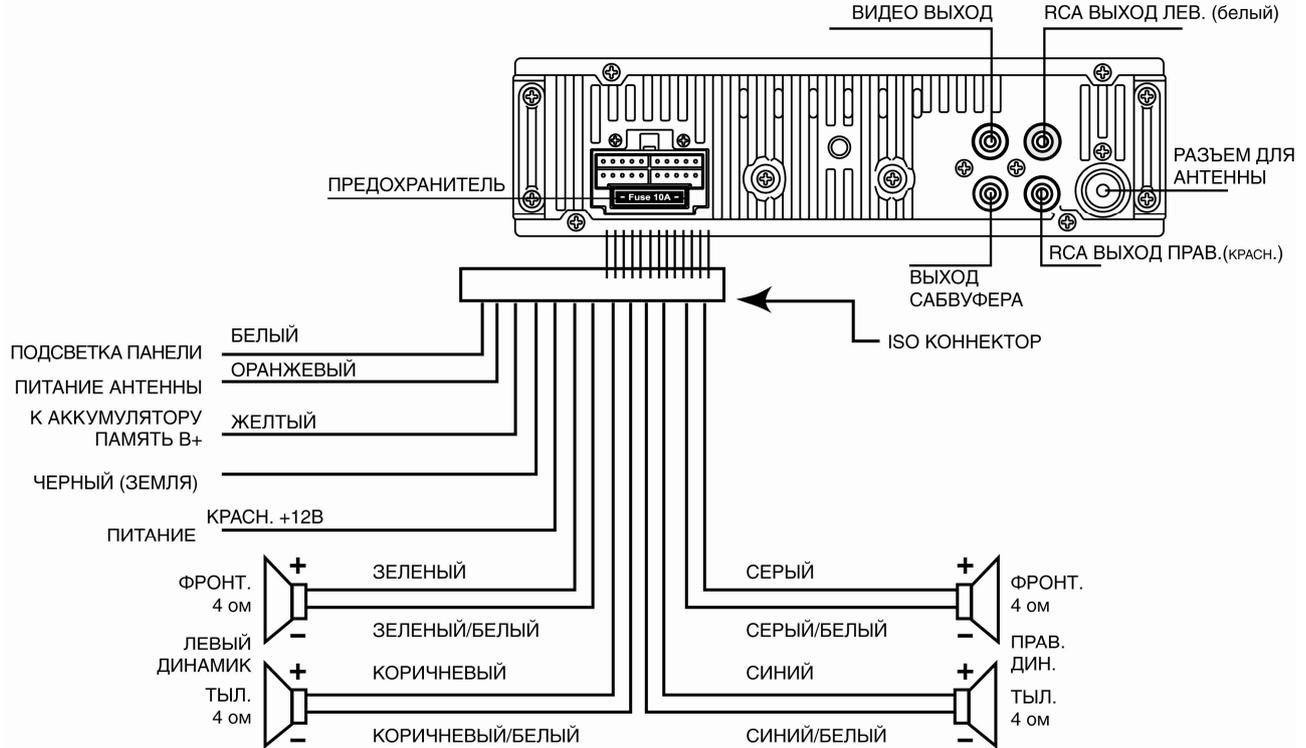
Отключите питание устройства. Снимите переднюю панель и поместите ее в предохранительный футляр.

**Внимание:** Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

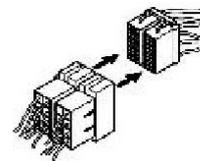
## Схема подключения



- Независимо от размера динамиков, следует использовать динамики с сопротивлением 4 Ом.
- Не допускайте короткого замыкания проводов динамиков на корпус головного устройства или автомобиля.

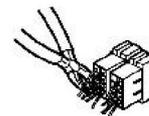
## Использование разъема ISO

1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.



2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия.

Обрежьте разъем, подключите цветные головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.

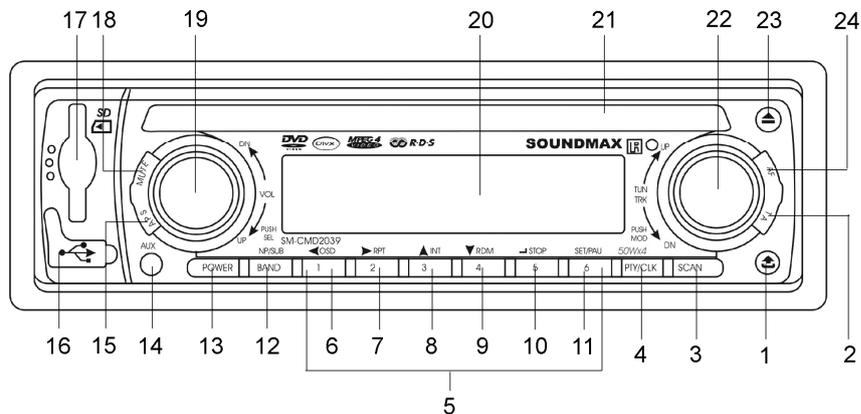


Номер	Функция	
	Разъем А	Разъем В
1		Задний правый(+)--Голубой
2		Задний правый(-)--Голубой/Белый
3		Передний правый(+)--Серый
4	Питание 12В (+)/желтый	Передний правый(-)--Серый/Белый
5	Авто антенна /синий	Передний левый(+)--Зеленый
6	Подсветка панели/белый	Передний левый((-)--Зеленый/Белый
7	АСС+/красный	Задний левый(+)--Коричневый
8	Земля/черный	Задний левый(-)--Коричневый/Белый

**Примечание:** Провод подсветки панели подсоединяется к "+" провода габаритных огней. Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

## Элементы управления

### Передняя панель

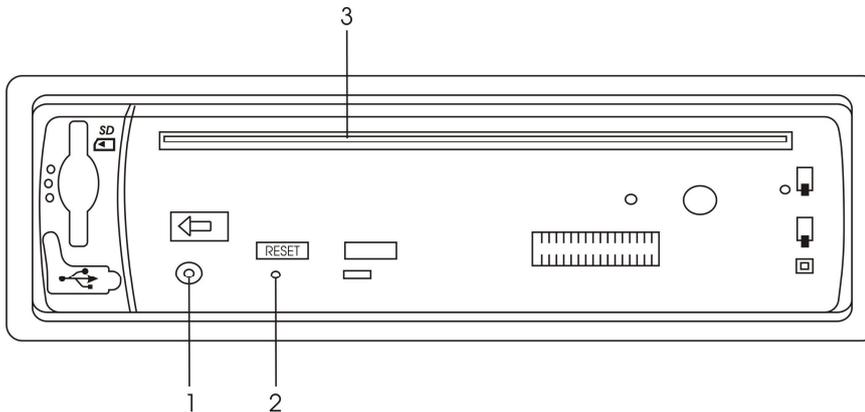


- |                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Кнопка OPEN         | 13. Кнопка POWER                 |
| 2. Кнопка TA           | 14. Вход AUX                     |
| 3. Кнопка SCAN         | 15. Кнопка APS                   |
| 4. Кнопка PTV/CLK      | 16. USB порт                     |
| 5. Кнопки с цифрами    | 17. Слот для карты памяти SD/MMC |
| 6. Кнопка 1/ВЛЕВО/OSD  | 18. Кнопка MUTE                  |
| 7. Кнопка 2/ВПРАВО/RPT | 19. Регулятор VOL/Кнопка SEL     |
| 8. Кнопка 3/ВВЕРХ/INT  | 20. ЖК дисплей                   |
| 9. Кнопка 4/ВНИЗ/RDM   | 21. Слот для дисков              |
| 10. Кнопка 5/STOP      | 22. Регулятор UP/DOWN/Кнопка MOD |
| 11. Кнопка 6/SET/PAU   | 23. Кнопка EJECT                 |
| 12. Кнопка BAND/NP/SUB | 24. Кнопка AF                    |

## Внутренняя панель

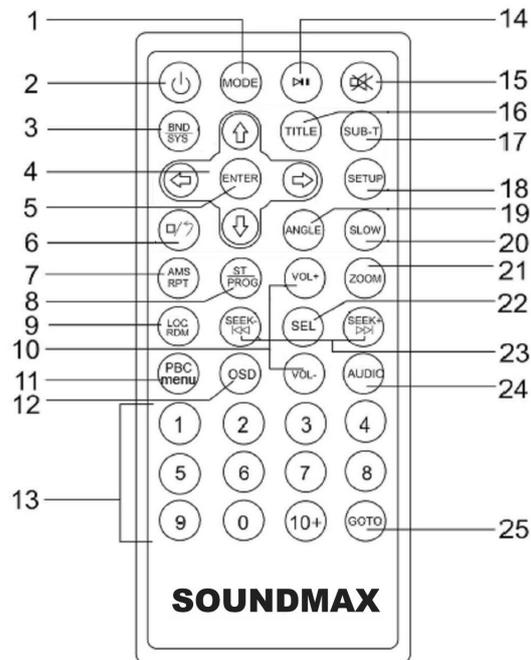
Нажмите кнопку OPEN, чтобы откинуть переднюю панель.

4. LED индикатор
5. Кнопка RESET
6. Слот для диска

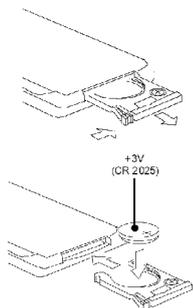


## Пульт дистанционного управления (ПДУ)

1. Кнопка MODE
2. Кнопка POWER
3. Кнопка BND/SYS
4. Кнопки курсора
5. Кнопка ENTER
6. Кнопка STOP/REVERSE
7. Кнопка AMS/RPT
8. Кнопка ST/PROG
9. Кнопка LOC/RDM
10. Кнопки VOL +/-
11. Кнопка PBC/MENU
12. Кнопка OSD
13. Кнопки с цифрами
14. Кнопка PLAY/PAUSE
15. Кнопка MUTE
16. Кнопка TITLE
17. Кнопка SUB-T
18. Кнопка SETUP
19. Кнопка ANGLE
20. Кнопка SLOW
21. Кнопка ZOOM
22. Кнопка SEL
23. Кнопка SEEK-/PREVIOUS/SEEK+/NEXT
24. Кнопка AUDIO
25. Кнопка GOTO



## Замена батарей в пульте управления:



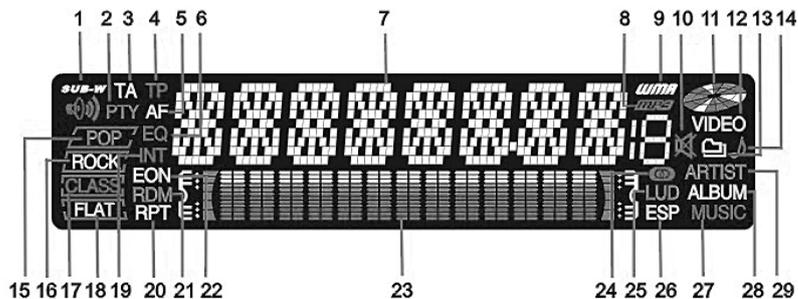
1. Откройте отсек для батарей в направлении, указанном стрелкой.
2. Замените старую батарею на новую (CR 2025 3V), соблюдая полярность. Закройте отсек для батарей.

### Примечания:

- Не позволяйте детям играть с батареями.
- Неправильное использование батарей может стать причиной перегрева или возгорания, что в свою очередь ведет к пожару.
- Утечка батарей может сделать причиной повреждения пульта управления.
- Не закорачивайте полюса батареи. Не бросайте батареи в огонь.

## Символы ЖК дисплея

1. Индикатор работы сабвуфера (неактивен)
2. Индикатор функции PTY (неактивен)
3. Индикатор функции TA (неактивен)
4. Индикатор функции TP (неактивен)
5. Индикатор функции AF (неактивен)
6. Индикатор работы эквалайзера
7. Цифровой дисплей (отображение радио частоты, номера/имени трека и т.д.)
8. Воспроизведение MP3
9. Воспроизведение WMA
10. Индикатор отключения звука
11. Индикатор загрузки диска
12. Индикатор воспроизведения видео (неактивен)
13. Отображение имени папки
14. Отображение имени трека
15. Режим эквалайзера POP
16. Режим эквалайзера ROCK
17. Режим эквалайзера CLASS
18. Режим эквалайзера FLAT
19. Индикатор обзорного воспроизв.
20. Индикатор повторного воспроизв.
21. Индикатор случайного воспроизв.
22. Индикатор функции EON (неактив.)
23. Графический индикатор сигнала
24. Индикатор стерео приема сигнала
25. Индикатор тонкомпенсации
26. Индикатор системы электронной стабилизации воспроизведения
27. Индикатор воспроизведения музыки
28. Отображение имени альбома
29. Отображение имени артиста



## Основные функции

### **Кнопка RESET (сброс)**

Нажмите OPEN, чтобы открыть переднюю панель. Нажмите кнопку RESET, расположенную на внутренней панели.

Эта мера необходима после первого подключения устройства и в случаях, если кнопки не действуют или на дисплее появляются символы ошибок.

### **Кнопка включения**

Нажмите любую кнопку на передней панели (кроме кнопки OPEN) или на ПДУ, чтобы включить устройство.

Нажмите и удерживайте кнопку POWER, чтобы отключить питание устройства.

**Примечание:** Когда Вы выключаете систему или зажигание автомобиля, время, громкость звука и настройки радио будут сохранены в памяти устройства и при последующем включении вернуться к сохраненным значениям.

### **Регулировка громкости звука**

Вращайте регулятор VOL по часовой стрелке, чтобы увеличить уровень громкости. Вращайте регулятор против часовой стрелки, чтобы уменьшить уровень громкости.

Также Вы можете использовать кнопки VOL+/- на ПДУ для настройки громкости звука.

### **Отключение звука**

Нажмите кнопку MUTE, чтобы выключить звук. Нажмите кнопку еще раз, чтобы включить звук.

### **Выбор режима**

Нажимайте кнопку MODE, чтобы выбрать режим работы устройства: AUX => RADIO (радио) => DISK (диск) => USB => CARD (карта памяти).

**Примечание:** Режимы USB, CARD, DISK будут отображены на дисплее только тогда, когда соответствующий носитель будет установлен в устройство.

### **Сабвуфер**

Нажмите и удерживайте кнопку BAND/NP/SUB, чтобы активировать выход на сабвуфер. Для работы сабвуфера требуется внешний усилитель.

### **Регулировка аудио настроек**

Нажимайте кнопку SEL, чтобы выбрать параметр: VOL (громкость) => BAS (низкие частоты) => TRE (высокие частоты) => BAL (баланс между левым/правым каналом) => FAD (баланс между задними/передними динамиками) => LOUD (тонкомпенсация) => LOC (местные/удаленные станции) => ST (стерео/моно) => EQ (эквалайзер).

Вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки VOL+/- на ПДУ, чтобы отрегулировать каждый параметр:

- VOLUME: 00, 02,....., 38, 39
- BASS: -7, -6,....., 0, +1, +2,.....+6, +7
- TREBLE: -7, -6,....., 0, +1, +2,.....+6, +7
- BALANCE: 7L, 6L,....., L=R, 1R,....., 7R
- FADER: 7R, 6R,....., R=F, 1F,....., 7F
- LOUD: ON (ВКЛ)/OFF (ВЫКЛ)
- LOC: ON (Локальные)/OFF (Удаленные)
- ST: ON (СТЕРЕО)/OFF (МОНО)
- EQ: CLASS, POP, ROCK, FLAT, OFF (ВЫКЛ)

**Примечание:** Каждый параметр отображается на дисплее в течение 5 секунд. Если в течение этих 5 секунд ни одна кнопка не была нажата, дисплей вернется в обычный режим.

### **Установка и отображение часов**

В режиме радио нажмите и удерживайте кнопку PTY/CLK, чтобы войти в режим установки времени. Цифры, обозначающие часы, будут мигать. Вращайте регулятор VOL по часовой стрелке или нажимайте кнопку VOL+ на ПДУ, чтобы выставить часы. Нажмите кнопку SEL для перехода в режим установки минут. Цифры, обозначающие минуты, будут мигать. Вращайте регулятор VOL против часовой стрелки или нажимайте кнопку VOL- на ПДУ, чтобы выставить минуты.

Еще раз нажмите кнопку PTY/CLK, чтобы сохранить настройки; или через 5 секунд устройство автоматически вернется к текущему режиму.

## Цифровой тюнер

**Примечание:** Сервис RDS (Система радио данных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

### **Выбор диапазона**

В режиме радио нажимайте кнопку BAND/NP/SUB на передней панели или кнопку BND/SYS на ПДУ, чтобы выбрать диапазон: FM1, FM2, FM3, AM1 (MW1), AM2 (MW2).

### **Ручной/автоматический поиск радиостанций**

- **Автоматический поиск:** Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопки SEEK-/PREVIOUS и SEEK+/NEXT на ПДУ или поверните и удерживайте регулятор UP/DOWN влево или вправо, чтобы начать автоматический поиск. Поиск прекратится при приеме первой станции с сильным сигналом, при этом начнется ее воспроизведение. Повторите операцию, чтобы найти следующую станцию.
- **Ручной поиск:** Нажмите кнопки SEEK-/PREVIOUS и SEEK+/NEXT на ПДУ или поверните регулятор UP/DOWN влево или вправо, чтобы вручную уменьшить или увеличить частоту.

### **Сохранение и вызов радио станций**

Вы можете сохранять в памяти устройства и воспроизводить до 6 радиостанций в каждом из 5 поддиапазонов (всего до 30 станций).

#### **Чтобы сохранить станцию:**

- Выберите диапазон.
- Выберите частоту вращением регулятора UP/DOWN на панели или нажатием кнопок SEEK-/PREVIOUS и SEEK+/NEXT на ПДУ.
- Нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопку с цифрой 1~6, под которой Вы хотели бы сохранить эту станцию.

#### **Чтобы вызвать станцию:**

- Выберите диапазон.
- Нажмите кнопку с цифрой, под которой сохранена нужная станция.

### **Функция автоматического сохранения станций в памяти**

- **Прослушивание сохраненных станций:** Нажмите кнопку APS на панели или кнопку AMS/RPT на ПДУ, чтобы прослушать все сохраненные в текущем диапазоне станции в течение нескольких секунд. Чтобы остановить прослушивание, снова нажмите кнопку APS на панели или кнопку AMS/RPT на ПДУ. Для прослушивания сохраненных станций нажмите кнопки 1-6.
- **Автоматическое сохранение:** Нажмите и удерживайте кнопку APS на панели или кнопку AMS/RPT на ПДУ; 6 самых сильных доступных станций будут автоматически сохранены в памяти устройства под кнопками с цифрами 1~6. Чтобы остановить автоматическое сохранение, снова нажмите кнопку APS на панели или кнопку AMS/RPT на ПДУ.

### **Выбор стерео/моно режима**

Нажимайте кнопку ST/PROG на ПДУ для выбора режима моно или стерео.

Или нажимайте кнопку SEL на передней панели или на ПДУ, чтобы выбрать режим ST ON/OFF. Вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки VOL+/- на ПДУ, чтобы выбрать ST ON (стерео) или ST OFF (моно).

### **Прием местных/удаленных станций**

Нажимайте кнопку SEL, чтобы выбрать режим LOC (функция приема местных или удаленных радиостанций). Вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки VOL+/- на ПДУ, чтобы включить данную функцию (LOC ON) или отключить ее (LOC OFF).

Или в режиме радио нажимайте кнопку LOC/RDM на ПДУ для включения и отключения этой функции.

Данная функция позволяет улучшать качество приема станций в зависимости от места нахождения автомобиля.

### **Функция AF (Альтернативные частоты)**

При слабом сигнале функция Альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

В режиме радио нажмите кнопку AF, чтобы включить или выключить функцию AF. При включенном режиме AF на дисплее отображается соответствующий символ; радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, тюнер будет автоматически искать другую частоту с этой программой.

Если RDS служба не доступна в Вашей местности, выключите режим AF. По умолчанию функция включена.

### **Функция TA (поиск программ о дорожном движении)**

В режиме радио нажмите кнопку TA, чтобы включить или выключить функцию TA.

При включенной функции начнется автоматический поиск программ о дорожном движении вне зависимости от текущего режима. Когда программа будет найдена, начнется ее трансляция. Когда программа закончится, магнитола вернется к текущему режиму.

### **ФункцияPTY (Тип программы)**

FM-станции, поддерживающие RDS, передают идентифицирующий сигнал типа программы.

В режиме радио нажмите кнопку PTY/CLK, чтобы включить функцию PTY.

При включенной функции PTY приемник начинает поиск соответствующего типа программы. И останавливается, когда программа найдена. Если в течение 2 секунд ни одна программа не была выбрана, приемник настроится на предыдущую программу. Если за один цикл нужный тип программы не найден, приемник вернется к текущему режиму.

Нажмите кнопку PTY/CLK один раз для выбора музыкальной группы программ. Нажмите кнопку еще раз для выбора информационной группы программ. Затем с помощью кнопок с цифрами 1-6 выберите тип программы в соответствии с таблицей, приведенной ниже.

<b>Кнопка</b>	<b>Музыкальные программы</b>		<b>Информационные программы</b>	
1	Pop, Rock	Поп-музыка, Рок-музыка	News, Affairs, Info	Новости, Текущая информация, Общая информация
2	Easy, Light	Легкая музыка, Легкая классическая музыка	Sport, Educate, Drama	Спортивные новости, Образовательные программы, Радиопостановки и сериалы
3	Classics	Классическая музыка	Culture, Science, Varied	Культурные программы, Наука и техника, Развлекательные программы
4	Jazz, Country	Джаз, Музыка кантри	Weather, Finance, Children	Метеорологическая информация, Коммерция, Программы для детей

5	Nation, Oldies	Национальная музыка, Музыка ретро	Social, Religion, Phone IN	Социальные новости, Религиозные программы, Ток-шоу
6	Folk	Народная музыка	Travel, Leisure, Document	Программы для путешественников, Хобби и развлечения, Документальные программы

### **Дополнительные настройки**

Нажмите и удерживайте кнопку SEL, чтобы войти в меню. Нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать нужный пункт меню: MASK DPI/ALL => TA SEEK/ALARM => RETUNE L/S. После выбора пункта меню вращайте регулятор VOL, чтобы выбрать один из режимов:

TA SEEK/ALARM

TA SEEK: Если радиоприемник настраивается на радиостанцию, которая не передает информацию TP (Traffic Program – программы с информацией о дорожном движении) в течение определенного времени (RETUNE), радиоприемник перенастраивается на следующую станцию, которая не имеет тот же PI (код идентификации программы), что и предыдущая радиостанция, но передает информацию TP.

TA ALARM: Когда выбран данный режим, функция автоматической перенастройки радиоприемника не работает. Вместо этого радиоприемник включает звуковое оповещение.

RETUNE L/S: Выбор временного интервала повторного поиска в режиме TA SEEK.

RETUNE S: короткий интервал поиска в режиме TA SEEK – 30 секунд.

RETUNE L: длинный интервал поиска в режиме TA SEEK – 90 секунд.

Примечание: Режим Retune активен только для режима TA SEEK.

MASK DPI/ALL: Если автомобиль перемещается в критической зоне, может появиться эффект частого переключения между двумя разными радиостанциями. Радиоприемник устройства имеет специальную функцию, направленную на снижение этого эффекта.

Радиоприемник в таком случае прекращает искать альтернативную частоту AF в течение некоторого времени. В этой ситуации радиоприемник будет маскировать сигнал ошибочно принимаемой радиостанции, в зависимости от выбранного режима: MASK DPI или MASK ALL.

MASK DPI: Маскирует только альтернативные частоты с разными информационными программами.

MASK ALL: Маскирует и информационные программы, и станции, не поддерживающие RDS.

# Воспроизведение дисков

## Используемая терминология

### PBC (управление воспроизведением)

Управление воспроизведением – это меню, записанное на видео компакт-дисках. Использование экранного меню видео компакт-диска с PBC, позволяет Вам пользоваться простыми интерактивными программами с функциями поиска. Вы также можете просматривать неподвижные изображения с высоким разрешением.

### Раздел

Большой объем диска позволяет записывать несколько фильмов или роликов. Например, если 1 диск содержит 3 разных фильма (ролика), они подразделяются как Раздел 1, Раздел 2 и Раздел 3. Это позволяет Вам пользоваться удобными функциями поиска.

### Глава

Любой раздел может состоять из отдельных блоков, каждый из которых можно просматривать отдельно. Такой блок называется главой. В каждой главе должно содержаться не меньше одного трека.

### Трек

Трек – это дорожка, музыкальная или видео композиция. Например, песня, записанная на диске, является треком.

## Диски для воспроизведения

- Это устройство может воспроизводить разновидности цифровых дисков: CD/DVD/CDDA/CD-R/-RW/DVD±R/±RW.
- Совместимо с форматами: DVD-video/SVCD/VCD/HDCD/MP3/MP4/WMA/Picture-CD/JPEG/DivX/MPEG4.
- Поддерживаются следующие типы файлов:  
Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)  
WMA (\*.wma)  
Видео файлы: MP4 (\*.avi, DIVX3.11/4.0/5.0/6.0 and XVID)

MPEG 2(\*.vob)

MPEG 1(\*.dat)

Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)

- ISO 9660 или ISO 9660 + формат Joliet - максимум 30 знаков.
- Максимальное число треков – 448.
- Максимальное число вложений - 8 уровней.
- Максимальное число альбомов – 99.
- Максимальная длина каждого трека - 99 минут 59 секунд.
- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).
- Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 - 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).
- НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM.
- Диски с открытой сессией записи НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ.

#### **Примечания по USB/ SD/ MMC разъемам**

Воспроизведение MP3 файлов с USB карт (флеш-память).

Поддержка карт памяти SD/ MMC, 2в1 (SD/MMC).

Поддержка USB флеш-карты.

Поддержка FAT 12/ FAT 16/ FAT 32

- FAT 12/ 16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),

- FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).

Имя файла: 32 байта/ имя папки: 32 байта.

- Тэг (id3tag ver 2.0)

Имя/ Исполнитель/ Альбом: поддержка 32 байтов.

Многофункциональный карт-ридер НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ.

Поддержка формата USB 2.0.

#### **Примечание:**

USB: Поддержка формата USB 2.0. Емкость: до 4 Гб.

SD/MMC: Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелегальных карт памяти. Емкость: до 4 Гб.

### **Загрузка диска**

Включите питание устройства. Установите диск в слот маркированной стороной вверх. Нажмите кнопку EJECT на передней панели, чтобы извлечь диск.

### **Установка USB накопителя/карты памяти SD/MMC**

Снимите заглушку с USB порта на передней панели, затем установите USB накопитель в порт. Устройство автоматически переключится в режим USB. Или нажимайте кнопку MODE, чтобы выбрать режим USB. Воспроизведение начнется с первого трека установленного устройства.

Вставьте SD/MMC карту в слот. Устройство автоматически переключится в режим CARD. Или нажимайте кнопку MODE, чтобы выбрать режим CARD. Воспроизведение начнется с первого трека установленного устройства.

**Примечание:** Если в устройстве находятся одновременно карта памяти и USB накопитель, приоритетным будет режим того носителя, который был вставлен в устройство последним.

### **Воспроизведение/Пауза**

- Когда носитель находится в устройстве, нажмите кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ, чтобы начать воспроизведение. Чтобы обеспечить высокое качество воспроизведения, дождитесь, пока плеер закончит читать диск, а затем начинайте воспроизведение.
- Во время воспроизведения нажмите кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ или нажмите и удерживайте кнопку SET/PAU на панели для приостановки воспроизведения. Повторите эту операцию, чтобы продолжить воспроизведение.
- Во время воспроизведения форматов MP3/WMA/CDDA на экране подключенного к ресиверу устройства будет отображаться интерфейс воспроизведения файла, отображающий имя файла, истекшее/оставшееся время файла. Нажмите кнопку 5/STOP на передней панели или нажмите кнопку STOP/REVERSE на ПДУ, чтобы остановить воспроизведение. При этом на экране отобразится меню содержания диска, в котором с помощью кнопок курсора Вы можете выбрать нужный файл на диске.

### **Остановка воспроизведения**

Во время воспроизведения нажмите кнопку 5/STOP на панели или кнопку STOP/REVERSE на ПДУ, чтобы остановить воспроизведение.

### **Переход к предыдущему или следующему треку**

Нажмите во время воспроизведения кнопку SEEK-/PREVIOUS на ПДУ или поверните регулятор UP/DOWN влево для перехода к предыдущему треку.

Нажмите во время воспроизведения кнопку SEKE+/NEXT на ПДУ или поверните регулятор UP/DOWN вправо для перехода к следующему треку.

### **Ускоренное воспроизведение вперед или назад**

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте или кнопки SEEK-/PREVIOUS и SEEK+/NEXT на ПДУ или поверните или удерживайте регулятор UP/DOWN влево или вправо, чтобы начать ускоренное воспроизведение назад или вперед. Отпустите кнопку или регулятор для возврата к нормальному воспроизведению.

### **Воспроизведение в замедленном режиме**

При воспроизведении дисков DVD, VCD нажимайте кнопку SLOW на ПДУ для замедленного воспроизведения. При каждом нажатии скорость воспроизведения будет изменяться в следующем порядке: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, нормальное.

Нажмите кнопку PLAY/PAUSE для возврата к воспроизведению с нормальной скоростью.

### **Повторное воспроизведение**

Во время воспроизведения нажимайте и удерживайте кнопку 2/ВПРАВО/RPT на передней панели или нажимайте кнопку AMS/RPT на ПДУ, чтобы начать повторное воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию повтора. Для разных типов дисков доступны различные режимы повторного воспроизведения (повтор трека, повтор главы, повтор раздела, повтор диска и др.).

### **Воспроизведение в случайном порядке**

Во время воспроизведения трека нажмите и удерживайте кнопку 4/ВНИЗ/RDM на передней панели или нажмите кнопку LOC/RDM на ПДУ, чтобы начать воспроизведение всех треков в случайном порядке. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию.

### **Функция обзорного воспроизведения**

Во время воспроизведения треков нажмите и удерживайте кнопку 3/ВВЕРХ/INT, чтобы начать последовательное воспроизведение каждого трека в течение нескольких секунд. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию.

**Отображение информации на дисплее**

Нажимайте кнопку OSD на ПДУ. На дисплее отобразится информация о текущем воспроизведении: номер текущего раздела/общее количество разделов на диске, номер текущей главы/общее количество глав на диске, время воспроизведения и др.

**Изменение масштаба изображения**

Нажимайте кнопку ZOOM на ПДУ. При каждом нажатии масштаб изображения будет увеличиваться в следующем порядке: X2, X3, X4, 1/2, 1/3, 1/4, выкл.

**Выбор языка аудио (только для DVD дисков)**

**Для DVD, VCD дисков:** Нажимайте кнопку AUDIO на ПДУ, чтобы выбрать язык аудио (если DVD диск поддерживает несколько языков).

**Для аудио дисков:** Нажимайте кнопку AUDIO на ПДУ, чтобы выбрать канал аудио (моно левый – моно правый - стерео).

**Изменение угла (только для DVD дисков)**

Если DVD диск поддерживает воспроизведение с различных точек съемки, нажмите кнопку ANGLE на ПДУ для воспроизведения эпизодов с различных точек съемки. Если диск не поддерживает многоугловое воспроизведение, эта функция не будет работать.

**Изменение языка субтитров (только для DVD дисков)**

Нажимайте кнопку SUB-T на ПДУ для переключения среди поддерживаемых диском языков субтитров. Если диск поддерживает только один язык субтитров, функция не будет работать.

**Поиск разделов (только для DVD дисков)**

Нажмите кнопку TITLE на ПДУ; на дисплее отобразится список разделов или глав диска. При помощи кнопок курсора или кнопок с цифрами выберите нужный пункт. Нажмите кнопку ENTER или кнопку PLAY/PAUSE; устройство начнет воспроизведение выбранного раздела/главы.

**PBC (Управление воспроизведением) (только для VCD дисков)**

Если вы используете VCD с функцией PBC, автоматически начинается воспроизведение с начала 1-ого трека.

- Нажмите кнопку PBC/MENU на ПДУ, чтобы во время воспроизведения активировать интерактивное меню на экране.
- Если меню состоит из списка разделов, Вы можете непосредственно выбирать последовательность их воспроизведения при помощи кнопок курсора и кнопок с цифрами – для ввода номеров разделов.
- При вводе номера воспроизведение начнется автоматически, при выборе раздела нажмите кнопку ENTER, чтобы начать его воспроизведение.
- Нажмите кнопку STOP на панели или кнопку STOP/REVERSE на ПДУ, чтобы вернуться к меню диска.
- Снова нажмите кнопку PBC/MENU, чтобы выйти из меню.

### **Функция поиска GOTO**

Нажмите кнопку GOTO, чтобы войти в режим GOTO. С помощью кнопок с цифрами введите номер главы/трека или время диска. Нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения с учетом введенных параметров.

**Для VCD:** нажмите кнопку GOTO, чтобы открыть меню поиска по времени. Нажимайте кнопки с цифрами, чтобы ввести время, с которого Вы хотите начать воспроизведение (чч:мм:сс). Например, чтобы ввести время 18 ч 20 м 00 с, вводите цифры: 1 => 8 => 2 => 0 => 0 => 0. Нажмите кнопку ENTER на ПДУ, чтобы начать воспроизведение.

**Для DVD:** нажмите кнопку GOTO, чтобы открыть меню поиска. При помощи кнопок с цифрами введите номер нужной главы или раздела. Например, для ввода номера раздела 234, вводите цифры: 2 => 3 => 4. Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение. Нажмите на кнопку курсора ВЛЕВО, чтобы перейти к поиску по времени. Нажимайте на кнопки с цифрами, чтобы ввести время, с которого Вы хотите начать воспроизведение (чч:мм:сс). Например, чтобы ввести время 18 ч 20 м 00 с, вводите цифры: 1 => 8 => 2 => 0 => 0 => 0. Нажмите на ENTER на ПДУ, чтобы начать воспроизведение.

### **Программирование воспроизведения**

Нажмите кнопку ST/PROG, чтобы открыть меню программирования воспроизведения. Нажимайте кнопки с цифрами, чтобы выбрать номер трека, затем с помощью кнопок курсора установите курсор на пункт ВОСПР.

Нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения программы. Вы можете выбрать пункт ОЧИСТ, чтобы отменить программирование. Нажмите кнопку ST/PROG, чтобы выйти из меню программирования.

**Выбор системы ТВ (для DVD/VCD)**

Нажмите кнопку BAND/NP/SUB на панели для выбора системы ТВ: NTSC => PAL => PAL60 => AUTO.

## Примечания по MP3 и WMA

- MP3 это краткое обозначение аудио слоя MPEG 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Данное изделие позволяет воспроизводить файлы MP3 на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW.
- Изделие может считывать файлы MP3, записанные в формате, соответствующем ISO 9660. Однако оно не поддерживает данные MP3, записанные методом пакетной записи.
- Изделие не может считывать файлы MP3, которые имеют расширение файла, отличающееся от ".mp3".
- Если вы воспроизводите не MP3 файл, который имеет расширение ".mp3", вы можете слышать некоторые шумы.
- В данном руководстве мы рассматриваем файлы, называемые "файлами MP3" и "папкой", а в технологии PC "дорожкой" и "альбомом" соответственно.
- Максимальное количество уровней директории равно 8, включая корневую директорию. Максимальное количество файлов и папок на диске 256.
- Изделие может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Изделие воспроизводит только аудио треки, если диск содержит как аудио треки, так и файлы MP3.
- При воспроизведении диска 8 килобит или VBR, истекшее время воспроизведения в окне дисплея будет неправильным, а также ознакомительное воспроизведение может не действовать надлежащим образом. VBR: Переменная скорость передачи битов.
- Устройство поддерживает воспроизведение WMA файлов. Воспроизведение ID3 тегов для формата WMA не является гарантированным, так как это зависит от версий и наличия кириллицы.
- WMA (Windows Media Audio) – формат сжатия музыкальных данных, созданный Microsoft Corporation. Формат использует алгоритмы кодирования для сжатия исходной аудиозаписи, значительно уменьшая размеры файла, но, сохраняя хорошее качество звука даже при низких (например, 64 Кбит/сек) скоростях передачи данных (битрейтах).
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

**Примечание по созданию собственных CD-R/CD-RW, содержащих файлы MP3**

- Для получения высокого качества звука мы рекомендуем преобразовывать файлы MP3 с эталонной частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 кбит/сек. Не сохраняйте более 256 файлов MP3 на диске.
- Для формата, совместимого с ISO 9660, максимально допустимая глубина вложенных папок равняется 8, включая корневую директорию (папку).
- При использовании диска CD-R воспроизведение возможно только для дисков, на которых закрыта сессия. Убедитесь, что при записи MP3 CD-R или CD-RW были отформатированы как диски данных, а НЕ как аудио диски.
- Не рекомендуется записывать не-MP3 файлы или ненужные папки вместе с файлами MP3 на диск, в противном случае потребуется много времени, пока изделие начнет воспроизводить файлы MP3.
- На некоторых CD-R или CD-RW данные могут быть записаны особым образом. В этом случае данные могут быть воспроизведены не надлежащим образом. Рекомендуются диски CD-R или CD-RW высокого качества.
- Имя альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходима версия 1.x ID3TAG.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

## Операции с меню

Нажмите кнопку SETUP на ПДУ или кнопку 6/SET/PAU на панели, чтобы вызвать меню настройки. С помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ и кнопки ENTER выберите нужную страницу: Система, Диск, затем нажмите кнопку курсора ВЛЕВО, для перехода к выбранной странице. На странице выберите параметр для настройки с помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ, затем нажмите кнопку ENTER для перехода к списку настроек. Выберите нужную настройку кнопками курсора ВВЕРХ/ВНИЗ. Для подтверждения выбора нажмите кнопку ENTER. Для возврата к странице настроек нажмите кнопку SETUP.

### Система

- NTSC/PAL: Выберите систему ТВ (NTSC, PAL, PAL60, AVTO).
- Настр.: Выберите параметр с помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ: яркость, контрастность, оттенок, насыщенность, яркость. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения, затем отрегулируйте выбранный параметр кнопками курсора ВЛЕВО/ВПРАВО.



### Диск

- Язык меню: Выберите язык экранного меню.
- Язык аудио: Выберите язык аудио. Вы также можете выбрать язык из предложенных на DVD диске.
- Язык субтитров: Выберите язык субтитров. Вы также можете выбрать язык субтитров из предложенных на DVD диске.
- Пароль: Исходный пароль – 0000.
- Ограничение: Рейтинг диска от 1 до 8:  
(1) С большим количеством ограничений.  
(8) С маленьким количеством ограничений.

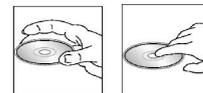
Исходная установка: 8

**Примечание:** Вы можете установить рейтинг только при выключенной функции пароля, ограничения будут действовать только при включенной функции пароля.



## Обращение с дисками

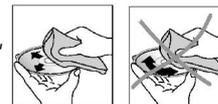
- Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шумы
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.
- Диски должны храниться в чехлах после использования в целях защиты их поверхностей от царапания.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, нахождение дисков в автомобиле в летнее время).
- Не царапайте и не пишите что-либо на дисках. Острые пирующие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.
- Не оставляйте никаких следов на рабочей стороне диска.
- Не прикрепляйте этикетки или стикеры к любой стороне диска.



### Чистка и уход

#### **Чистка корпуса**

Протирайте мягкой тканью. Если корпус очень загрязнен (не мочите его), используйте мягкую ткань.



#### **Чистка дисков**

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому их можно легко отчистить мягкой тканью. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю. Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковую поверхность.

## Руководство по исправлению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Зажигание машины не включено. Сгорел предохранитель.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC". Замените предохранитель.
Невозможно загрузить диск	В плеер установлен диск.	Удалите диск из плеера, затем установите новый.
Невозможно считать диск	Диск установлен верхней стороной вниз. Диск загрязнен или имеет дефект. Температура внутри машины очень высокая.	Установите диск стороной с этикеткой вверх. Очистите диск или установите новый. Подождите, пока температура не станет нормальной.
Нет звука	Звук установлен на минимум. Кабель не подключен надлежащим образом.	Отрегулируйте звук до необходимого уровня. Проверьте подключение кабеля.
Не действуют кнопки	Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом из-за шумов. Передняя панель не установлена на свое место.	Нажмите кнопку POWER и держите в течение 10 секунд, чтобы сбросить настройки.
Звук пропадает	Угол установки устройства более 30 градусов. Диск загрязнен или имеет дефект.	Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов. Очистите диск или установите новый.
Радио не работает. Не работает автоматический выбор радиостанции	Антенный кабель не подключен. Сигналы слишком слабы.	Вставьте антенный кабель надежно. Выберите станцию вручную.
Однократное	Возможна ошибка диска.	Выполните перезапуск устройства с

отображение на дисплее сообщения об ошибке (ERROR 1 – 11)		помощью кнопки RESET. Убедитесь, что диск установлен в устройство правильно. Очистите или замените диск.
Повторяющееся отображение на дисплее сообщения об ошибке (ERROR 1 – 11)	Ошибка в работе устройства.	Обратитесь в сервисный центр.

## Технические характеристики

<b>Общие</b>	
Источник питания	12 В постоянного тока
Потребляемый ток/Предохранитель	<10А/10 А и 1 А
Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4 канала
Размеры (Ш x В x Д)/	178 x 50 x 178 мм
Диапазон температур	-20°C - +60°C
Электронная стабилизация	40 с CD/120 с MP3
<b>Сtereo FM радио</b>	
Частотный диапазон	87.5 - 108.0 МГц
Количество сохраняемых станций	18
Чувствительность/Промежуточная частота	3 мкВ/ 10.7 МГц
<b>MW радио</b>	
Частотный диапазон	522-1620 кГц
Количество сохраняемых станций	12
<b>DVD проигрыватель</b>	
Поддержка носителей	DVD/DVD±R/DVD±RW/CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Поддержка форматов	DVD/DVCD/SVCD/VCD/CDDA/MP3/WMA/Picture-CD/Photo-CD/JPEG/MPEG 4 (DivX)
Видео система/Аудио система	Стандарт NTSC/PAL / 24 бит/96 кГц
Система загрузки диска	Автозагрузка
Угол монтажа	0 - +/-30
<b>Видео</b>	
Уровень сигнала на выходе	1.0 В, 75 Ом
<b>Аудио</b>	
Максимальный уровень сигнала на выходе	2 В RMS (+/-3 дБ)
Частотный диапазон	20 Гц – 20 кГц
Уровень сигнал-шум (A-vtd)/Разделение	80 дБ/50 дБ
Линейный выход	Один линейный RCA-выход (2 В)

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные масса и геометрические размеры имеют приблизительные значения.



АИ49